










# Zigbee 门窗磁传感器英文说明书

<p><b>TECHNICKÁ SPECIFIKACE:</b> Barva: bílá Baterie: 3V CR2032 Protokol: ZigBee 3.0 Frekvence: 2400MHz~2483.5MHz Maximální RF výstupní výkon: ZigBee:10dBm - max 19dBm Dosah: 30m v otevřeném prostoru Pohotovostní proud: &lt;5uA Pracovní proud: &lt;60mA Pracovní teplota: -10 až +55°C Životnost baterie: 2 roky (10krát denně) Rozměry: délka: 54 / 34 mm šířka: 24 / 10 mm výška: 12 / 12 mm</p> <p><b>PÁROVÁNÍ MAGNETICKÉHO SENZORU IMMAX NEO S APLIKACÍ IMMAX NEO</b> Poznámka: Ve verzích aplikace pro Android a iOS můžete narazit na drobné nesrovnalosti, například mírně odlišné příznaky nebo ikony, ale princip fungování je stejný Aktualizace firmwaru může mít za následek změny na funkčnost aplikace.</p>	<p><b>ZPROVOZŇENÍ</b> 1. Pomocí resetovací jehly stiskněte a podržte resetovací tlačítko Magnetického senzoru po dobu delší než 5 vteřin, dokud nezačne blikat LED indikátor. 2. Vše je připravené na párování. 3. Otevřete aplikaci Immax NEO PRO. 4. Klikněte na ikonu „Místnost“. 5. Klikněte na ikonu „+“ pro přidání nového zařízení. 6. V levém sloupečku vyberte kategorii Immax NEO. 7. Z nabízených produktů zvolte Magnetický senzor – zigbee. 8. Zvolte chytrou bránu, se kterou chcete toto zařízení spárovat (poznámka: toto je nezbytné, pokud máte víc než jednu chytrou bránu Immax NEO PRO). 9. Klikněte na ikonu „Další krok“. 10. Potvrďte, že LED dioda bliká. 11. Klikněte na ikonu „Další krok“. 12. Vyčkejte, až bude zařízení řádně spárované s chytrou bránu Immax NEO PRO. 13. Zadejte název zařízení. 14. Zvolte místnost, ve které chcete mít dané zařízení umístěné. 15. Klikněte na „Dokončeno“.</p>	<p><b>ODPÁROVÁNÍ ZAŘÍZENÍ Z CHYTRÉ BRÁNY IMMAX NEO PRO</b> 1. Otevřete aplikaci Immax NEO PRO 2. Klikněte na ikonu „Místnost“ 3. Zvolte zařízení které chcete odpárovat 4. Klikněte na ikonu v pravém horním rohu „Nastavení“ 5. Klikněte na „Odebrat zařízení“ 6. Zvolte jednu z možností a) Odpojit – odebere zařízení z aplikace Immax NEO PRO, ale v cloudu Immax NEO zůstanou informace o zařízení uložené b) Odpojit a vymazat data – odebere zařízení z aplikace Immax NEO PRO a z cloudu Immax NEO 7. Potvrďte odebrání zařízení</p> <p><b>RESET MAGNETICKÉHO SENZORU IMMAX NEO</b> Pomocí resetovací jehly stiskněte a podržte resetovací tlačítko Magnetického senzoru po dobu delší než 5 vteřin, dokud nezačne blikat LED indikátor.</p> <p><b>BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE</b> UPOZORNĚNÍ: Uchovávejte mimo dosah dětí. Tento výrobek obsahuje malé součástky, které mohou způsobit udušení</p>	<p>nebo zranění při požití. VAROVÁNÍ: Každá baterie má předpoklad k úniku škodlivých chemikálií, které mohou poškodit pokožku, odev nebo přístroj kde je baterie uložena. Abyste předešli riziku zranění, nedovolte aby jakákoliv látka z baterie přišla do kontaktu s očima nebo pokožkou. Každá baterie může prasknout či dokonce explodovat pokud je vystavena ohni nebo jiným formám nadměrného tepla. Během manipulace s bateriemi buďte opatrní. Pro snížení rizika či zranění způsobené nesprávným zacházením s bateriemi proveďte následující opatření: - Nepoužívejte různé značky a typy baterií ve stejném zařízení - Při výměně baterií vždy vyměňte všechny baterie v zařízení - Nepoužívejte dobijecí nebo opakovaně použitelné baterie. - Nedovolte dětem instalovat baterie bez dohledu. - Dodržujte pokyny výrobce baterie pro správnou manipulaci a likvidaci baterie. UPOZORNĚNÍ: Výrobek a baterie by měly být likvidovány v recyklačním centru. Nevyhazujte s běžným odpadem z domácnosti. UPOZORNĚNÍ: Pro zajištění bezpečného používání výrobku je nutné v místě instalace přivést vodiče dle platných předpisů. Instalace musí být provedena pouze osobou s odpovídající</p>	<p>certifikací v oboru elektro. Při montáži nebo při zjištění závady, musí být vždy odpojený přírodní kabel ze zásuvky (v případě přímého zapojení je nutné vypnout příslušný jistič). Nesprávná instalace může vést k poškození výrobku a zranění. UPOZORNĚNÍ: Neprovádějte demontáž výrobku, možnost úrazu elektrickým proudem. UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze originální napájecí adaptér dodaný s výrobkem. Neuvádějte zařízení do provozu, pokud přírodní kabel vykazuje známky poškození. UPOZORNĚNÍ: Postupujte podle pokynů v příloženém manuálu.</p> <p><b>ÚDRŽBA</b> Chraňte zařízení před kontaminací a znečištěním. Přístroj otřete měkkým hadříkem, nepoužívejte drsný nebo hrubozrnný materiál. NEPOUŽÍVEJTE rozpouštědla nebo jiné agresivní čističe či chemikálie.</p>  <p>Na tento výrobek bylo vydáno Prohlášení o shodě, více informací naleznete na <a href="http://www.immax.cz">www.immax.cz</a></p>	 <p><b>Immax NEO</b> Smart magnetický senzor na dveře a okna, Zigbee 3.0</p> <h2>UŽIVATELSKÝ NÁVOD</h2>  <p>Výrobce a dovozce: IMMAX, Pohoří 703, 742 85 Vřesina, EU   <a href="http://www.immax.cz">www.immax.cz</a> Vyrobeno v P.R.C.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p><b>TECHNICAL SPECIFICATIONS:</b> Colour: white Battery: 3V CR2032 Protocol: ZigBee 3.0 Frequency: 2400MHz~2483.5MHz Maximum RF output power: ZigBee:10dBm - max 19dBm Range: 30m in open area Standby current: &lt;5uA Operating current: &lt;60mA Operating temperature: -10 to +55°C Battery life: 2 years (10 times a day) Dimensions: Length: 54/34mm Width: 24 / 10 mm Height: 12 / 12 mm</p> <p><b>PAIRING THE IMMAX NEO MAGNETIC SENSOR WITH THE IMMAX NEO APP</b> Notes: In the Android and iOS versions of the app, you may encounter minor discrepancies, such as slightly different commands or icons, but the principle of operation is the same. Firmware updates may result in changes to the functionality of the app.</p>	<p><b>DISCLAIMER</b> 1. Using the reset needle, press and hold the Magnetic Sensor reset button for more than 5 seconds until the LED indicator starts flashing. 2. Everything is ready for pairing. 3. Open the Immax NEO PRO app. 4. Click on the "Room" icon. 5. Click on the "+" icon to add a new device. 6. Select the Immax NEO category in the left column. 7. Select Magnetic sensor - zigbee from the available products. 8. Select the smart gateway you want to pair this device with (note: this is necessary if you have more than one Immax NEO PRO smart gateway). 9. Click on the "Next Step" icon. 10. Confirm that the LED is flashing. 11. Click on the "Next Step" icon. 12. Wait until the device is properly paired with the Immax NEO PRO smart gateway. 13. Enter the device name. 14. Select the room where you want the device to be located. 15. Click on "Done".</p>	<p><b>UNPAIRING A DEVICE FROM THE IMMAX NEO PRO SMART GATEWAY</b> 1. Open the Immax NEO PRO app 2. Click on the "Room" icon 3. Select the device you want to unpair 4. Click on the icon in the top right corner "Settings" 5. Click on "Remove Device" 6. Select one of the options a) Disconnect - removes the device from the Immax NEO PRO app, but the device information remains stored in the Immax NEO cloud b) Disconnect and delete data - removes the device from the Immax NEO PRO app and the Immax NEO cloud 7. Confirm the removal of the device</p> <p><b>IMMAX NEO MAGNETIC SENSOR RESET</b> Using the reset needle, press and hold the Magnetic Sensor reset button for more than 5 seconds until the LED indicator starts flashing.</p> <p>Safety Information CAUTION: Keep out of reach of children. This product contains small parts, which may cause suffocation or injury if swallowed.</p>	<p>WARNING: Every battery has the potential to leak harmful chemicals that can damage skin, clothing or area where the battery is stored. To avoid the risk of injury, do not allow any substance from the battery to come into contact with the eyes or skin. Every battery may burst or even explode if exposed to fire or other forms of excessive heat. Take care when handling the batteries. To reduce the risk of injury from mishandling the batteries, take the following precautions: - Do not use different brands and types of batteries in the same device - When replacing the batteries, always replace all the batteries in the device - Do not use rechargeable or reusable batteries. - Do not allow children to insert batteries without supervision. - Follow the battery manufacturer's instructions for proper battery handling and disposal. CAUTION: The product and batteries should be disposed of at a recycling centre. Do not dispose of them with normal household waste. CAUTION: To ensure safe use of the product, wires must be brought at the installation site according to valid regulations. The installation must only be carried out by an individual with the appropriate certification in the field of electronics. During</p>	<p>installation or when a fault is detected, the power cable must always be disconnected from the socket (in the case of direct connection, the relevant circuit breaker must be switched off). Improper installation can damage the product and cause injury. CAUTION: Do not disassemble the product, electric shock may occur. CAUTION: Use only the original power adapter provided with the product. Do not operate the device if the power cord shows signs of damage. CAUTION: Follow the instructions in the enclosed manual.</p> <p><b>MAINTENANCE</b> Protect the device from contamination and soiling. Wipe the device with a soft cloth, do not use rough or coarse materials. DO NOT USE solvents or other aggressive cleaners or chemicals.</p> <p>A Declaration of Conformity has been issued for this product, more information can be found at <a href="http://www.immax.cz">www.immax.cz</a></p> 	 <p><b>Immax NEO</b> Smart magnetic sensor for doors and windows, Zigbee 3.0</p> <h2>USER MANUAL</h2>  <p>Manufacturer and importer: IMMAX, Pohoří 703, 742 85 Vřesina, EU   <a href="http://www.immax.cz">www.immax.cz</a> Made in P.R.C.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p><b>TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA:</b> Farba: biela Batería: 3V CR2032 Protokol: ZigBee 3.0 Frekvencia: 2400MHz~2483.5MHz Maximálny RF výstupný výkon: ZigBee: 10dBm - max 19dBm Dosah: 30m v otvorenom priestore Pohotovostný prúd: &lt;5uA Pracovný prúd: &lt;60mA Pracovná teplota: -10 až +55 °C Životnosť batérie: 2 roky (10-krát denne) Rozmery: dĺžka: 54 / 34 mm šírka: 24 / 10 mm výška: 12 / 12 mm</p> <p><b>PÁROVÁNIE MAGNETICKÉHO SENZORU IMMAX NEO S APLIKACIOU IMMAX NEO</b> Poznámka: Vo verzách aplikácie pre Android a iOS môžete naraziť na drobné nesrovnalosti, napríklad mierne odlišné príznaky alebo ikony, ale princíp fungovania je rovnaký Aktualizácia firmwaru môže mať za následok zmeny na funkčnosť aplikácie.</p>	<p><b>SPREVÁDZKOVANIE</b> 1. Pomocou resetovacej ihly stlačte a podržte resetovacie tlačidlo Magnetického senzora po dobu dlhšiu ako 5 sekúnd, kým nezačne blikat LED indikátor. 2. Všetko je pripravené na párovanie. 3. Otvorte aplikáciu Immax NEO PRO. 4. Kliknite na ikonu „Miestnosť“. 5. Kliknite na ikonu „+“ pre pridanie nového zariadenia. 6. V ľavom stĺpčeku vyberte kategóriu Immax NEO. 7. Z ponúkaných produktov zvolte Magnetický senzor – zigbee. 8. Zvolte chytrú bránu, s ktorou chcete toto zariadenie spárovat (poznámka: toto je nevyhnutné, ak máte viac ako jednu chytrú bránu Immax NEO PRO). 9. Kliknite na ikonu „Další krok“. 10. Potvrďte, že LED dioda bliká. 11. Kliknite na ikonu „Další krok“. 12. Počkajte, kým bude zariadenie riadne spárované so šikovnou bránu Immax NEO PRO. 13. Zadejte název zariadenia. 14. Zvolte miestnosť, v ktorej chcete mať dané zariadenie umiestnené. 15. Kliknite na „Dokončené“.</p>	<p><b>ODPÁROVANIE ZARIADENIA Z HYDREJ BRÁNY IMMAX NEO PRO</b> 1. Otvorte aplikáciu Immax NEO PRO 2. Kliknite na ikonu „Miestnosť“ 3. Zvolte zariadenie ktoré chcete odparovať 4. Kliknite na ikonu v pravom hornom rohu „Nastavenia“ 5. Kliknite na „Odebrat zariadenie“ 6. Zvolte jednu z možností a) Odpojit – odobere zariadenie z aplikácie Immax NEO PRO, ale v cloude Immax NEO zostanú informácie o zariadení uložené b) Odpojit a vymazať dáta – odobere zariadenie z aplikácie Immax NEO PRO a z cloudu Immax NEO 7. Potvrďte odobratie zariadenia</p> <p><b>RESET MAGNETICKÉHO SENZORU IMMAX NEO</b> Pomocou resetovacej ihly stlačte a podržte resetovacie tlačidlo Magnetického senzora po dobu dlhšiu ako 5 sekúnd, kým nezačne blikat LED indikátor.</p> <p><b>BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE</b> UPOZORNENIE: Uchovávať mimo dosahu detí. Tento výrobok obsahuje malé súčiastky, ktoré môžu spôsobiť udušenie alebo zranenie pri požití.</p>	<p>VAROVANIE: Každá batéria má predpoklad na únik škodlivých chemikálií, ktoré môžu poškodiť pokožku, odev alebo priestor kde je batéria uložená. Aby ste predišli riziku zranenia, nedovolte aby akákoľvek látka z batérie prišla do kontaktu s očami alebo pokožkou. Každá batéria môže prasknúť či dokonca explodovať pokiaľ je vystavená ohňu alebo iným formám nadmerného tepla. Počas manipulácie s batériami buďte opatrní. Pre zníženie rizika či zranenie spôsobené nesprávnym zaobchádzaním s batériami vykonajte nasledujúce opatrenia: - Nepoužívajte rôzne značky a typy batérií v rovnakom zariadení - Pri výmene batérií vždy vymeňte všetky batérie v zariadení - Nepoužívajte dobijacie alebo opakovaně použiteľné batérie. - Nedovoľte deťom inštalovať batérie bez dohľadu. - Dodržujte pokyny výrobcu batérie pre správnu manipuláciu a likvidáciu batérie. UPOZORNENIE: Výrobok a batérie by mali byť likvidované v recyklačnom centre. Nevyhádzajte s bežným odpadom z domácnosti. UPOZORNENIE: Pre zistenie bezpečného používania výrobku je nutné v mieste inštalácie príviesť vodiče podľa platných predpisov. Inštalácia musí byť vykonaná iba osobou so zodpovedajúcou certifikáciou v odbore elektro. Pri montáži alebo pri zistení závady,</p>	<p>musí byť vždy odpojený prírodný kábel zo zásuvky (v prípade priameho zapojenia je nutné vypnúť príslušný istič). Nesprávna inštalácia môže viesť k poškodeniu výrobku a zraneniu. UPOZORNENIE: Nevykonávajte demontáž výrobku, možnosť úrazu elektrickým prúdom. UPOZORNENIE: Používajte iba originálny napájací adaptér dodaný s výrobkom. Neuvádzajte zariadenie do prevádzky, pokiaľ prírodný kábel vykazuje známky poškodenia. UPOZORNENIE: Postupujte podľa pokynov v príloženom manuáli.</p> <p><b>ÚDRŽBA</b> Chraňte zariadenie pred kontamináciou a znečistením. Prístroj utrite mäkkou handričkou, nepoužívajte drsný alebo hrubozrnný materiál. NEPOUŽÍVAJTE rozpúšťadlá alebo iné agresívne čističe či chemikálie.</p> <p>Na tento výrobok bolo vydané Vyhlásenie o zhode, viac informácií nájdete na <a href="http://www.immax.sk">www.immax.sk</a></p> 	 <p><b>Immax NEO</b> Smart magnetický senzor na dvere a okná, Zigbee 3.0</p> <h2>UŽIVATELSKÝ NÁVOD</h2>  <p>Výrobca a dovozca: IMMAX, Pohoří 703, 742 85 Vřesina, EU   <a href="http://www.immax.cz">www.immax.cz</a> Vyrobené v P.R.C.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------